

CODO

新聞



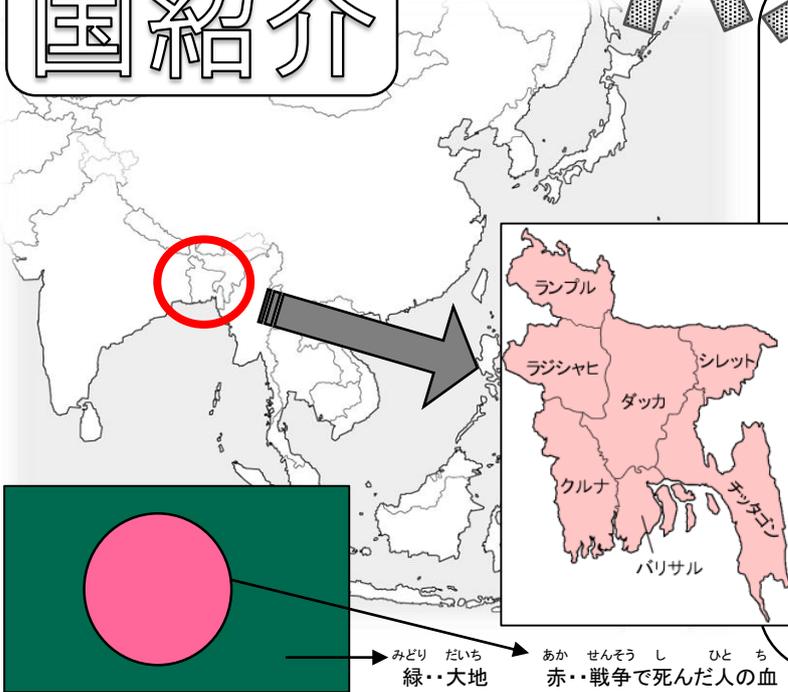
第2号

2016年9月1日発行
学校法人 弘堂国際学園
日本語学校 弘堂国際学園

〒841-0016
佐賀県鳥栖市田代外町577
TEL 0942-81-5075 FAX 0942-84-6470
http://www.codoi.com
E-mail: info@codoi.com

Facebook
CODO international college

くにしょうかい 国紹介



みどり だいち 緑・大地
あか せんそう し ひと ち 赤・戦争で死んだ人の血

バン格拉デシュ

せいしきこくめい じんみんきょうわこく
正式国名: バングラデシュ人民共和国

(People's Republic of Bangladesh)

しゅと
首都: ダッカ (Dhaka)

めんせき まん にほん やく わり
面積: 14万7000km² (日本の約4割)

じんこう やく おく まんにん ねんげんざい
人口: 約1億5940万人 2015年現在

きこう ねんじゅうあたた へいきんきおん ど
気候: 1年中暖かい 平均気温25~35度

じ さ にほん じかん
時差: 日本から -3時間

つうか
通貨: タカ Taka (1タカ=約1.29円) 2016年6月現在

おも げんご こと
主要言語: ベンガル語

しゅうきょう きょう きょう
宗教: イスラム教89.7% ヒンドウ教9.2%
ぶっきょう きょう
仏教0.7% キリスト教0.3%

イード・アル・アドハー

「イード・アル・アドハー」はイスラム教で定められた宗教的な祝日で、今年は9月13日にあります。この日は神様に牛や、山羊、らくだをお供えする日です。

まず、朝起きてシャワーを浴びた後、きれいな服を着て礼拝へ行きます。礼拝から帰ってきて食事をしてから神様に牛や山羊をお供えします。お供えした後は3つに分けて、3分の1は家族で食べます。3分の1は友人や近所の方へプレゼントします。そして最後の3分の1は生活が苦しい方へ配ります。

れきてき たてもの
バン格拉デシュは歴史的な建物
せかいち なが
もたくさんあるし、世界一長い
りょうり から
ビーチもあります。料理も辛くて
おいしいですよ。



だいはょう
バン格拉デシュ代表 ボシール

おすすめの場所

アーシャン モンジール

べつめい い
別名、「ピンク・パレス」と言い、ダッカのブリゴンガ川沿いに建つピンク色の宮殿です。ダッカの領主であったナワブ家の住居として建てられました。けんちく ねん ねん かんせい 建築に10年かかり、1869年に完成しました。1992年から博物館として公開されて、昔の生活の様子を見ることができ、ダッカの歴史を知ることができます。



がっこう ぎょうじ

学校行事

6月

21日 若葉小交流会(1回目)

7月

6日 七夕
弘堂祭リーダー決め

12日 若葉小交流会(2回目)

23日 鳥栖山笠 参加

28日 スピーチコンテスト

29日 大掃除・全体集会
夏休み開始

31日 まつり鳥栖 参加

8月

24日 夏休み終了、授業開始



たなばた

七夕

7月6日に七夕まつりを行いました。学生たちは一人ずつ勉強した日本語で短冊に願い事を書きました。みんなで一緒に七夕の歌を歌って、短冊を竹に飾りました。みなさんの願い事が天まで届きますように。

7月生入国

弘堂国際学園には、4月以外にも7月や10月に入学する学生がいます。7月に新しい学生が全員日本へ来ました。ベトナム、ネパール、タイ、バングラデシュから全部で13人です。4月生と同じように、日本の規則を理解して守るため、オリエンテーションや鳥栖警察署による交通・防犯教室が行われました。



小学校との交流会

わたしたちは毎年、近くの小学校と交流しています。今年も、緑クラス(1年生)と若葉小6年生との交流授業を行いました。学生は自国について文化や料理や伝統的な衣装などを紹介しました。小学生は校内を案内してくれ、プールや運動場や体育館などを見学しました。また、みんなで茶道を習ったり折り紙をしたり習字をしたりしました。一緒に走ったり、



ウサギを見に行ったり
ゲームをしたりしてとても楽しかったです。

弘堂祭 準備開始

9月11日(日)に、「弘堂祭」が行われます。その準備のため、学生が集合してそれぞれの国のリーダーを決めました。これからリーダー会議が行われ、リーダーを中心に準備を始めます。今年は、世界とつながるというテーマで、学生たちが自分の国について文化や伝統などを紹介します。また民族衣装のファッションショーやダンス、ゲームなども行います。そしてネパール、ベトナム、スリランカ、韓国の料理のバザーもありますから、いろいろな国の料理を食べてみるができます。みなさんぜひ来てください。



弘堂祭
-CODOで世界とつながring-
9月11日(日)
10:30~16:00

のうぎょう

農業クラブ

こうどうこくさいがくえん かつどう ひと ことし のうぎょう はじ ちか はたけ
弘堂国際学園の活動の一つとして、今年から農業クラブを始めました。近くの畑で、

きんじょ す にほんじん かた やさい そだ かた のうぎょうきぐ つか かた しどう そだ む
近所に住む日本人の方に野菜の育て方、農業器具の使い方などを指導していただきながら育てています。無

のうやく えいよう そだ やさい
農薬なので、栄養がたっぷりあるはずです。育てている野菜は、きゅうり、オクラ、

トマト、とうもろこし、なす、^{さといもなど}里芋等です。一週間に^{にかい}二回、活動しています。

これまでたくさんの野菜を収穫しました。これから先、どんな野菜が育てられるのか、

かつどう いま だ あ こんご たの
どんな活動ができるのか、今アイデアを出し合っています。今後も楽しみです。



スピーチコンテスト

こうない

7月28日、校内スピーチコンテストがありました。午前の学生、午後の学生に分かれて行いま

した。スピーチの発表者は、各クラスで選ばれた^{はっぴょうしゃ}発表者、^{えら}各クラスで選ばれた^{がくせいたち}発表者たち、^{ごぜん めい}各クラスで選ばれた^{がくせい}学生達です。午前13名、午後11名の学生がス

ピーチをしました。短期で勉強に来ていた、ウズベキスタンの学生もスピーチをしました。

テーマは自由です。「私の国と日本」「日本へ来てびっくりしたこと」「愛」「時は金なり」など、さまざまなテーマについて、意見を述べました。

さいゆうしゅうしょう えら けつこんかん
最優秀賞に選ばれたのは、午前は「結婚観」に

ついて発表したラケスさん(ネパール出身)、午後は「明日にしよう」について話したサザンさん(ネパール出身)でした。

どの学生のスピーチ

も、とてもよかったです。おもいます。



大掃除・全体集会

なつやす まえ さいご ひ たち わ
夏休み前最後の日、わたし達はグループに分かれ、大掃除をしました。教室、ロビーなど、学校の中はもちろ

ん、学校の外、町の中のゴミ拾いもしました。一つのグループは、鳥栖駅まで歩いて行きました。町には、お菓子の袋や、空き缶、たばこの吸い殻などが多く落ちていました。とても暑かったですが、掃除をして、いい気持ちになりました。

おおそうじ あと ぜんたいしゅうかい せんせいがた
大掃除の後には、全体集会がありました。先生方からは、夏休みに注意することについて話がありました。また校長先生からは、夏休み中、『よく食べる』『よく勉強する』『よく寝る』『時々遊ぶ』ことが大切だと言われました。

みなさんどんな夏休みを過ごしたのでしょうか。夏休みが終わって、またみんなに会うのが楽しみです。



鳥栖山笠・まつり鳥栖

まいとし なつ おこな とすやまかさ
毎年夏に行われる「鳥栖山笠」が

7月23日に行われました。今年も私達の学校から約20名が参加しました。

ばんやま いっしょ こえ あ ある きんじょ かたがた
2番山と一緒に「おいさー、おいさー」と声を上げながら歩きました。近所の方々がかけてくれた水が、暑さを吹き飛ばしてくれました。

また、8月31日には、約40名の学生が「まつり鳥栖」に参加しました。浴衣を着て盆踊りに参加し、とても楽しい時間でした。

これらの祭を通して、私たちは日本の文化について学ぶことができました。

また、子供から大人まで、たくさんの方と話もできてとても楽しかったです。忘れられない思い出の一つになりました。また来年も参加したいです。



今月の作文

お母さんへ手紙を書きました。

かあ 「お母さんへ」

ほし
星クラス カオ ティ ホア



にほん き ねん かげつ た まいにち かあ あ こえ き
日本へ来てから、もう1年5ヶ月が経ちました。毎日にお母さん会えなくて、声も聞こえなくて、お

かあ つく りょうり なつ
母さんの作った料理がとても懐かしいです。

こども ころ おし はじ すうがく べんきょう
子供の頃からいろいろなことを教えてくれて、ありがとうございました。初めて数学を勉強したと

むずか べんきょう いや かあ やさ すこ おし
き、難しく勉強するのが嫌になりました。けれども、お母さんが優しく、ゆっくり、少しずつ教え

てくれたので、だんだん分かるようになって、数学が好きになりました。お母さんのおかげで、

にがて こくふく もの みかた ひろ いまにほん にほん せいかつ
苦手なことが克服できて物の見方が広がりました。そして、今日本にいます。日本の生活にはも

な しんぱい
う慣れたので、心配しないでください。

わたし いま まいにちりょうり つく そうじ せんたく じぶん ころ くら
私は今、毎日料理を作って、掃除や洗濯も自分でしています。ベトナムにいた頃と比べて

せいちょう にほん はじ かね かせ たいへん
成長したでしょう？ 日本で初めてアルバイトをして、お金を稼ぐことがどんなに大変かもわかり

ました。がっこう にはボランティアグループ(CVG)があつて、まいつきさんか じぶん す
ました。学校にはボランティアグループ(CVG)があつて、毎月参加しています。自分の住んでいる

まち わたし き も にほん りゅうがくせいかつ つう じぶん
町をきれいにすると、私の気持ちもよくなります。日本での留学生活を通じて、自分のことだけで

なく、まわ ひと かんが たいせつ まな
なく、周りの人のことを考える大切さを学んでいます。

それでも、やっぱりお母さんがいない生活は大変です。ときどき くに かえ おも
それでも、やっぱりお母さんがいない生活は大変です。時々さびしくて国に帰りたいと思うこと

もあります。でも、いま しょうらい つよ き も も がんば かあ からだ き
もあります。でも、今は将来のために強い気持ちを持って頑張ります。お母さんも体に気をつけ

げんき
て、元気でいてください。



つくってみて!
たべてみて!

せ かい りょう り
世界の料理 Vol.2 ネパール



だい かい め
第2回目は、ガンガさんが
かんたん しょうかい
簡単レシピを紹介してくれました!

आलुको आचार

アルコアチャラ

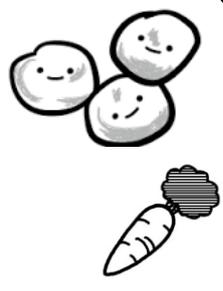


ワンポイントアドバイス
た ちよくせん
食べる直前にあえると
みず
水っぽくならず
おいしいよ!

(スパイシーポテトサラダ)

ざいりょう
<材料>

- じゃがいも
- りよく どう
緑豆
- パクチー
- たまねぎ
- にんじん



① しお じる
塩、レモン汁、
とう がらし
たかのつめ(唐辛子)

つく かた
<作り方>

- りよく どう ばん みず
・緑豆はひと晩水につけて、ゆでておきます。
- ・じゃがいもはゆでて、かわ うち だい
皮をむき、ひと口大に
き
切ります。
- ・たまねぎ、にんじんは おお ぎ
大きめのみじん切り、
- ・パクチーは1~2cmくらいの長さに切ります。
- ・全部をボールに入れ、①のソースであえます。
- ・からさやすっぱさは この
お好みでどうぞ。
- ・あたた づめ
温かなくても冷たくてもおいしいです。



रिवर

キル

(ミルクがゆ)



ワンポイントアドバイス
こ
焦げやすいので、
ひ よわび
火は弱火で!
はな
ナベから離れないで
かきまぜてね。

ざいりょう
<材料>

- こめ あら
米 2カップ(洗わない)
- ぎゆうにゆう
牛乳 1ℓ
- さ どう てき ぎ
砂糖 適宜
- かざ よう
飾り用の
ほ
干しぶどう
- カシューナッツ

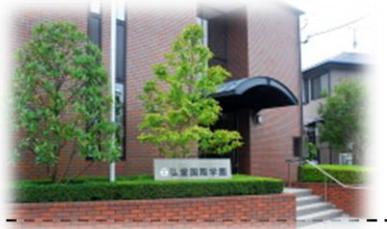
つく かた
<作り方>

- ぎゆうにゆう い よわ び
・牛乳をなべに入れ、弱火で ふっとうさせます。
- ・ふっとうした牛乳にお米を入れ、ゆっくりかきまぜ
ながら、20分くらい煮ます。
- ・こめ やわ さ どう くわ あじ み
米が柔らかくなったら、砂糖を加えます。味を見ながら
すこ ぐわ
少しずつ加えてください。
- ・うつわ うえ ほ
器によそってから、上に干しぶどうやカシューナッツを
かざ かんせい
飾れば完成です。



がっこう しょうかい

学校紹介 Vol. 1



こうどうこくさいがくえん がいこくじんりゅうがくせい にほんご おし にほんご がっこう いま
 弘堂国際学園は、外国人留学生に日本語を教える日本語学校です。今は、ネパール、ベトナム、スリランカ、
 かんこく たいわん がくせい べんきょう さい さい がくせい おお
 バングラデシュ、韓国、台湾、タイ、フィリピンの学生が勉強しています。18歳～25歳くらいの学生が多いで
 ねんはん ねんかん にほんご べんきょう にほん だいがく せんもんがっこう しながく もくひょう
 す。1年半から2年間ここで日本語を勉強して、日本の大学や専門学校に進学することを目標にしています。

時間割	午前部	午後部
ホームルーム	8:40-8:50	13:10-13:20
1時間目	8:50-9:40	13:20-14:10
2時間目	9:45-10:35	14:15-15:05
3時間目	10:55-11:45	15:25-16:15
4時間目	11:50-12:40	16:20-17:10

ごぜんぶ がくせい ごご ぶ がくせい
 午前部の学生と、午後部の学生が、それぞれ
 めい じかんめ じかんめ あいだ
 100名ぐらいいます。2時間目と3時間目の間に
 ぶん きゅうけい
 20分休憩があって、キャンティーンでコーヒーを
 の けいしょく た
 飲んだり、軽食を食べたりすることができます。

こうどう
弘堂BOYS & GIRLS 
 スー シー ミン
 こんげつ たいわん き しょうかい
今月は台湾から来た 徐詩旻さん を紹介します！



わたし にち 私の1日♪

- 7:00 きしょう ちょうしょく 起床 朝食
- 8:00 でんしゃ づうがく 電車で通学
- 8:40 じゅぎょう 授業
- 12:40
- 13:00 でんしゃ きたく 電車で帰宅 昼食
- 15:00 しゅくだい ふくしゅう 宿題 & 復習
- 18:00 かじ てつた 家事の手伝い
- せんたくもの ゆうしょく じゅんび (洗濯物、夕食の準備)
- 19:00 ゆうしょく 夕食
- 20:00 かぞく す じかん 家族と過ごす時間
- 23:00 しゅうしん 就寝

らいにち りゅう たいわん こうこう だい がいこくご にほんご べんきょう
 来日理由：台湾の高校で第2外国語として日本語を勉強しました。
 がっこう りょうこう しゅうかん きゅうしゅう おとす
 学校の旅行で1週間九州を訪れ、ホームステイもしました。
 にほんじん しんせつ れいぎ ただ す くに だいがく そつぎょう
 日本人の親切さや礼儀正しさが好きになり、国で大学を卒業
 してから、また日本へ留学することにしました。
 す にほんご じんせいいちど
 好きな日本語：「人生一度きり」
 ですから、自分が好きなことをどんどんやって行きます。

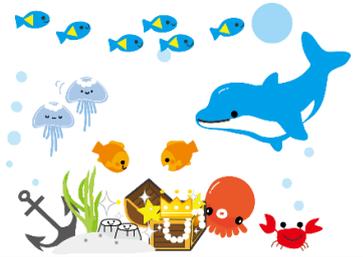


しゅんせつ いわ
 春節のお祝いを
 してくれました！

わたし いま こうこうせい ととき し あ にほんじん いえ
 私は今、高校生の時に知り合った日本人の家に
 かぞく
 ホームステイしています。家族はみんなとても
 しんせつ せわ
 親切で、いろいろお世話をしてくれます。どこか
 りょうこう い わたし いっしょ つ い
 旅行に行くときも、いつも私と一緒に連れて行って
 くれます。毎日家もにぎやかで、家族はみんな
 なか い どう かあ わたし
 仲が良かったです。お父さんとお母さんはいつも私を
 じぶん むすめ おな そだ
 自分の娘と同じように育ててくれます。
 わたし ほんとう しあわ
 私は本当に幸せです。

クラスの紹介

今月は 海クラス



海クラスの友達

うみ たんにん なかしま あきか せんせい
海クラスは 担任 中島 明果先生

ベトナム 🇻🇳 7人 ネパール 🇳🇵 10人
スリランカ 🇱🇰 1人 韓国 🇰🇷 1人 の計19人の
クラスです。

こうどうこくさいがくえん ばんめ たか にほんご べんきょう
弘堂国際学園で2番目にレベルの高い日本語の勉強
をしているクラスです。男子が多いにぎやかなクラスで
授業のとき、おもしろい例文を作ったり、日本語で冗談
を言ったりするので楽しいです。今、進学のために
一生懸命勉強しています。

勉強

したこと

◆ ~あげく ~あげくに (p53) V た形 N の } あげく・あげくに

練習1

- ① 人気バンドのCDを買おうと3時間も並んだあげく、
(売り切れちゃった)。
- ② 彼は無理をして、毎日夜遅くまで働き続けたあげく、
(病気に なってしまいました)。
- ③ お金に困ったあげく、(びんぼうに なりました)。

きょう べんきょう ないよう
今日は、今日勉強した内容です。
にほんごのうりよくけん
今、クラスで日本語能力試験
べんきょう
N2レベルの勉強をしています。

うみ かあ てきそんざい キム ミョンジャ

- 海クラスのお母さんの存在、金明子さん。🇰🇷
- クラスで一番やさしいニクサンさん。🇳🇵
- ミさんは、かわいくて親切な人です。🇻🇳
- いつも一生懸命勉強するサガルさん。🇳🇵
- キエンさんほど漢字が上手な人はいません。🇻🇳
- 歌とダンスが上手なサムシエルさん。🇳🇵
- 絵を書くのが得意なスンドルさん。🇳🇵
- ボランティアグループ(CVG)リーダーのスジさん。🇳🇵
- スピーチコンテストで最優秀賞を取ったサザンさん。🇳🇵
- まじめでハンサムなスザンさん。🇳🇵
- ベトナム人の中では..話するのが上手なゴッさん。🇻🇳
- ユーモアがあるスニルさん。🇳🇵
- おしゃべり大好きカオさん。🇻🇳
- かわいくて男子に大人気のトウイウェンさん。🇻🇳
- まじめで落ち着いたお兄さんのようなハリさん。🇳🇵
- 将来は自動車関係の仕事がしたいシャーマルさん。🇲🇻
- 日本語の語彙の量がすごいミンさん。🇻🇳
- しっかり者のトウさん。🇻🇳
- 字がきれいなラズクマルさん。🇳🇵

スマンガのスリランカ語講座 (シンハラ語)



アーユボーワン ^{ア- ユ ボ- ワ- ン} ආයුබෝවන්



みなさん「アーユボーワン」という言葉を知っていますか。意味は「こんにちは」ですが、「こんにちは」だけではなくいろいろな場所で挨拶として使うことができます。

アーダレイ ^{ア- ダ レ イ} ආදිරේයි

この言葉の意味は「愛してる」です。日本ではあまり「愛しています」という言葉を聞きませんが、スリランカでは恋人だけではなく両親にもよく使います。

マゲーナマ○○○ ^{マ ゲ- ナ マ} මගේ නම ඔබේ නම

この言葉の意味は私の名前は○○です。マゲーナマスマンガ(私の名前はスマンガです。)マゲーナマの後ろに自分の名前を言ってください。

スマンガ
1994年8月5日生まれ
好きな言葉
→「すみません」
好きな食べ物
→すし
みなさんぜひスリランカへ遊びに来てください。

今月のごめんなさい

私の国と日本の法律は同じだと思っていました。夜10日寺まで大きな声で話したり音楽を聞くのは大丈夫だと思って私も夜中に音楽を聞きました。私の国では一軒家が多くてあまり周りの人に声がか聞こえませんが日本ではマンションが多いので音について注意しなければならぬことがわかりました。日本でマンションに住んでいて周りの人にめいわくをかけてしまいました。今度から周りの人の事を考えるようにします。すみませんでした。



スリランカ クション ダルシマ シロマソ バーケ